

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Office Hours: Monday - Thursday 9am - 4pm ♦ Friday 9am - 3pm

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Email: [parishoffice@allsaintswtby.org](mailto:parishoffice@allsaintswtby.org) ♦ Website: [www.all saints wtby.org](http://www.all saints wtby.org)



JUNE 20, 2021

## 12<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!" The wind ceased and there was great calm. Then he asked them, "Why are you terrified? Do you not yet have faith?"

- Mk 4:39-40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

CLP

### CLERGY

REVEREND DIEGO A. JIMÉNEZ, PASTOR

REVEREND ERIC M. ZUÑIGA, VICAR

REVEREND RONALD A. FERRARO (SENIOR PRIEST)

DEACONS: ALEX LOPEZ, ANGELO MORIELLO  
AND EDWIN LOPEZ

### PARISH PRAYER LINE / PETICIÓN DE ORACIÓN

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916

Bob: 203-573-0032

### SACRAMENTS

#### Baptism Information / Registration

Call (203) 753-7370 Monday through Thursday

#### Confession

Saturday 5:00-5:45PM at the Shrine of Saint Anne or by appointment Monday through Friday at the Pastoral Center.

#### Marriage

Contact the office 6 months prior to proposed wedding date. Preparation program is required.

### Mission Statement

"Guided by the Holy Spirit, the All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity."

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

### Saturday, June 19 - Saint Romuald, Abbot

4:00 p.m. Living and Deceased Fathers of All Saints Parish Family

### Sunday, June 20 - 12th Sunday in Ordinary Time

9:00 a.m. Living and Deceased Fathers of All Saints Parish Family

### Monday, June 21 - Saint Aloysius Gonzaga, Religious

8:00 a.m. In Honor of the Holy Family req by Gladys Maldonado

### Tuesday, June 22 - Saint Paulinus of Nola, Bishop; Ss. John Fisher, Bishop and Thomas More, Martyrs

8:00 a.m. All Saints Parish Family

### Wednesday, June 23

8:00 a.m. † Joseph Allegrini (5<sup>th</sup> Anniversary Memorial)  
req by Wife & Sons

### Thursday, June 24 - The Nativity of Saint John the Baptist

8:00 a.m. Souls in Purgatory req by Gladys Maldonado

### Friday, June 25

8:00 a.m. † Henry Santopietro req by Wife & Family

### Saturday, June 26

8:00 a.m. † Carmela Gizzie (1<sup>st</sup> Anniversary Memorial) req by Family

4:00 p.m. † Peter A. & Lillian Quattro and Peter F. Quattro  
req by Family

### Sunday, June 27 - 13th Sunday in Ordinary Time

9:00 a.m. † Michael Monteiro (6<sup>th</sup> Anniversary Memorial)  
req by Family

The sanctuary candle at the  
Shrine of St. Anne is offered this week  
in memory of Jesus Antonio Montoya  
requested by David & Edward Montoya



Joyfully we welcome into our parish family  
through the sacrament of Baptism...



Jack B. Arias, Roman N. Ciullo, Sophia J. Bravo,  
Skylar Caselli-Lozano, Ranglson J. Rodriguez,  
William J. Lala, Zahir Y. Loja, Linda F. Zhizhpon,  
Khaleb Saeteros Palaguachi, Jonathan Tacuri, Jr.,  
Kazi Saeteros Palaguachi, Angel Y. Martinez,  
David Largo Chimbo, Qrest Pomaquiza Pomaquiza,  
Melissa Pomaquiza Pomaquiza, Natalie K. Bravo,  
Nolan A. Frinton, and John M. Dana

May the Holy Spirit continue to guide and shower them  
with many blessings!

## Shrine of Saint Anne Mass Intentions

### Saturday, June 19 - Saint Romuald, Abbot

6:00 p.m. Living and Deceased Fathers of All Saints Parish Family

### Sunday, 20 - 12th Sunday in Ordinary Time

8:30 a.m. Padres vivo y difuntos de la familia parroquial  
10:30 a.m. Living and Deceased Fathers of All Saints Parish Family  
12:30 p.m. Padres vivo y difuntos de la familia parroquial

### Tuesday, June 22 - Saint Paulinus of Nola, Bishop; Ss. John Fisher, Bishop and Thomas More, Martyrs

6:30 p.m. † Lorenzo J. Garcia, Elida Moreno de Garcia y fam. Garcia  
req by Omayra Garcia

### Wednesday, June 23

6:30 p.m. † Ilda Coraizaca Morquecho, Juan Rocano Coraizaca &  
Manuel Trinidad Coraizaca req by Jenny Rocano

### Thursday, June 24 - The Nativity of Saint John the Baptist

6:30 p.m. † Nitza Latorre req by family

### Saturday, June 26

6:00 p.m. † Rosa Elisia Guaman (20th Anniv. Mem) req by Jorge Jara

### Sunday, June 27 - 13th Sunday in Ordinary Time

8:30 a.m. † Maria "Mita" Rodriguez req by family  
10:30 a.m. † Luis Emilio Roman req by Marion Raven  
12:30 p.m. † Efren Rodriguez req by family

## Chapel Mass Intentions

### Monday, June 21 - Saint Aloysius Gonzaga, Religious

9:00 a.m. † Rafaela Torres req by Olga Vazquez

### Tuesday, June 22 - Saint Paulinus of Nola, Bishop; Ss. John Fisher, Bishop and Thomas More, Martyrs

9:00 a.m. † Manuel Pimentel req by daughter

### Wednesday, June 23

9:00 a.m. Health of Marion Raven req by Dolores

### Thursday, June 24 - The Nativity of Saint John the Baptist

9:00 a.m. † Angelina Pimentel (8th Anniv. Memorial) req by daughter

Congratulations in the sacrament of  
matrimony to....

John Dana and Johnna Mislow



May the Lord continue to increase their faith and bless  
their union in abundance!

We extend our sincere sympathy and  
prayers to the families in the passing on of

Anna Shove and Sonia L. Torres



May their souls and the souls of all the faithful  
departed, through the mercy of God, rest in peace.

## SOLEMNITY OF THE NATIVITY OF SAINT JOHN THE BAPTIST-JUNE 24

*WHAT DO WE KNOW ABOUT ST. JOHN THE BAPTIST?*

Answer:

We know quite a lot about John the Baptist from the Gospels and other historical sources. John was the son of Zechariah and Elizabeth through a graced post-menopausal conception (Luke 1). John would have been raised with an intimate knowledge of Jewish doctrine and religious practice, due to his father being a Levite priest. Elizabeth is a “kinswoman” of Mary. While not in the same nuclear family, the two were close enough that Mary would journey to spend several months with Elizabeth during her pregnancy. We don’t know how close John and Jesus were as children, but they certainly knew of one another as cousins.



Luke 3 tells us he began his ministry in “the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar,” roughly 29 A.D. He lived as a hermit with clear ascetic practices, such as rough clothing and a simple vegetarian diet. Despite his remoteness, John’s ministry was prophetic. People came from across the region to be baptized in water as a sign of repentance. John, however, continually pointed beyond himself to the one who was to come: Jesus Christ. John the Baptist’s call to repentance extended to the rules of his day. John critiqued the local rulers, Herod Antipas and his wife Herodias. Previously, Herodias had been married to Antipas’ brother, Herod Philip, but had betrayed him, left him, and married his more powerful brother. John was arrested for the slight and was eventually executed (Mark 6). This martyrdom prophetically anticipates the trials that awaited Christ and his followers. In life and death, John the Baptist served as the herald of the Messiah.

©LPI

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

- Next week, we will take up the *Peter's Pence Collection*, which unites us and Catholics around the world more closely with the Holy Father in two ways: it supports the structures of the Holy See through which the Pope governs the Church as well as his charitable efforts to assist victims of war, oppression, natural disasters, and others most in need. Please be generous.

For more information, visit  
<http://www.peterspence.va/en.html>.



- Thank you to everyone that has contributed to the 2021 Archbishop's Annual Appeal. If you have not yet made your Appeal gift please join your fellow parishioners and make a gift today. Gifts can also be made online at [www.archdioceseofhartford.org](http://www.archdioceseofhartford.org). No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

*Thank you for your generosity and continued support of your parish and missions!*

***MADONNA delle GRAZIE MASS******CHANGE IN LOCATION***

Beginning this year, the location of the mass in honor of ***Madonna delle Grazie*** will be moved to Our Lady of Lourdes Church at 309 South Main Street. The annual Feast Day Celebration mass in Honor of Our Lady, Mediatrix of all Graces, will be held on Sunday, July 11, 2021 at 11:30 AM.

The paesani and devotees to her shrine at Cerreto Sannita, Province of Benevento, Italy – restore the traditions and invite you to participate in the mass and seek intercessions of “la Madonna delle Grazie”.

All friends and devotees are invited to attend.



## MEDITACION EVANGELICO

12º Domingo del Tiempo Ordinario

Cuantas veces, en medio de las tormentas de la vida, nos hemos preguntado: ¿Dónde está Dios? ¿Acaso está dormido? ¿Por qué no acude a nuestro auxilio? Sin embargo, Dios está ahí entre nosotros, en medio de la tormenta, en medio de la pandemia. ¿Dónde estás Jesús que no te veo, que no te siento? Le preguntamos, muchas veces desesperados y ya sin aliento. ¡Escúchanos Señor, no nos abandones! Para comprender cómo actúa Dios, debemos meditar y reflexionar en su Palabra. Escuchemos lo que narra el Evangelio de hoy.

“Al atardecer de aquel mismo día, Jesús dijo a sus discípulos: ‘Crucemos a la otra orilla del lago’. Despidieron a la gente y lo llevaron en la barca en que estaba... de pronto, se levantó un gran temporal y las olas se estrellaban contra la barca, que se iba llenando de agua. Mientras tanto Jesús dormía en la popa sobre un cojín. Lo despertaron diciendo: Maestro, ¿no te importa que nos hundamos? Él entonces se despertó. Se encaró con el viento y dijo al mar: ‘Cállate, cálmate’. El viento se apaciguó y siguió una gran calma. Después dijo: ‘¿Por qué son tan miedosos? ¿Todavía no tienen fe?’” (Marcos 4:35-40). El miedo paraliza, el miedo hunde y destruye muchos planes y buenas acciones. En el caso de los discípulos, el miedo pudo haberse superado con confianza en la presencia de Jesús, aunque estuviera durmiendo. Ahora bien, en los casos actuales cabe la pregunta. ¿Cómo supero las dificultades? ¿Vence el miedo o la confianza y fe en Dios? La respuesta debe salir del fondo del corazón y es muy personal.

©LPi



**CÍRCULO  
de Oración**

A partir del jueves 24 de junio, luego semanal los jueves, el ministerio

Círculo de Oración se reunirá en el salón Rita P. Frigon de Santa Ana seguido con la participación de la sagrada Eucaristía a las 6:30pm en la iglesia Santa Ana.

Para ser miembro o para mas información llamar a Lydia Rodríguez al 203-695-5622 o a Héctor Luna al 787-228-8416.

La próxima semana realizaremos la *Colecta Peter's Pence*, la cual nos une mucho más al Santo Padre, tanto a nosotros como a los católicos de todo el mundo, de dos maneras: la Colecta apoya las estructuras de la Santa Sede por las cuales el Papa gobierna la Iglesia así como sus labores de caridad para ayudar a las víctimas de la guerra, opresión y desastres naturales y a los más necesitados. Por favor, sean generosos. Para más información, visiten <http://www.peterspence.va/en.html>.



## ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

• Se agradece a todos los que ya han contribuido a la Campaña Anual del Arzobispo de 2021. Si aún no ha hecho su donación de la Campaña, únase a sus compañeros feligreses y haga una donación hoy. Las donaciones también se pueden hacer en línea en [www.archdioceseofhartford.org](http://www.archdioceseofhartford.org).

Los fondos de la apelación no se utilizan nunca para pagar honorarios legales o liquidaciones.

• **Online Giving** le brinda la oportunidad de hacer su donativo en cualquier momento, desde cualquier lugar con solo presionar un botón. Visite nuestra página Web en su teléfono (dispositivo) móvil.



*¡Gracias por su generosidad y continuo apoyo a nuestra parroquia y a las misiones!*

## **Matrimonio**

Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda.

### A FATHER'S DAY PRAYER

God our Father, We give you thanks and praise for fathers young and old.

We pray for young fathers, newly embracing their vocation; May they find courage and perseverance to balance work, family and faith in joy and sacrifice.

We pray for our own Fathers around the world whose children are lost or suffering; May they know that the God of compassion walks with them in their sorrow.

We pray for men who are not fathers but still mentor and guide us with fatherly love and advice.

We remember fathers, grandfather, and great grandfathers who are no longer with us but who live forever in our memory and nourish us with their love.

Amen



### COVID19 UPDATE:

Per Archbishop Blair, effective Wednesday June 9 the wearing of masks is now optional only for those who have been vaccinated.



Archbishop Blair also instructs those not yet fully vaccinated to continue to wear a mask during Mass as a precautionary measure for all and for their own health and well-being.

### ORACIÓN A SAN JOSÉ POR EL DÍA DEL PADRE

San José, padre adoptivo de Jesús,  
Custodio de la Sagrada Familia,  
Hoy frente a tu imagen queremos pedirte  
que intercedas por todos los padres del mundo.  
Que eduquen a sus hijos en el amor de Dios como tú lo  
hiciste, que les enseñen a escuchar Tu Palabra y a vi-  
vir según tu voluntad.  
Que junto a sus esposas les brinden un hogar  
donde el amor y el respeto sean el pan  
de cada día como en la Sagrada Familia.  
Que nunca les falte la salud y el trabajo digno  
para llevar el sustento necesario  
a sus casas.  
Que sepan disfrutar de los  
momentos de alegría y tristeza.  
Y que al final del recorrido en  
esta vida se vean acompañados  
por el amor de los suyos. Amén

Fuente: aciprensa.com



| You can manage your giving or give a one-time gift right from your phone by visiting our parish website and click the Online Giving link and register.

| Your support during the year helps sustain our church.

**THANK YOU!**





## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
  - Flood Detection
  - Fire Safety
  - Carbon Monoxide
- 1-855-225-4251



COMMERCIAL CONNECTION LLC  
REAL ESTATE SERVICES

Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

John Famiglietti

203-596-7777

PO BOX 830

MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com



## Brennan Law Firm, LLC

Se Habla Espanol

SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.

EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN

Llame al • 203-527-7692

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT

CORREO ELECTRONICO: jbrennan@brennan-law-firm.com • www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO -  
HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGIGENCIA MEDICA - MORDIDAS  
DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTUOSOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA  
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

Need Care? We Care.



Franciscan Home Care  
and Hospice Care  
A Catholic home  
health care agency  
203-238-1441  
www.franciscanhc.org



M.J. FAHY & SONS, INC.  
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL - COMMERCIAL - RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury • www.mjfahy.com

This Space  
is Available

## AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact Robin Ungaro to place an ad today!  
rungaro@4LPi.com or (800) 477-4574 x6447



COMMERCIAL CONNECTION LLC  
REAL ESTATE SERVICES

Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

John Famiglietti

203-596-7777

PO BOX 830

MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com



Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods

-Licensed Funeral Directors-

203-879-3918

420 Woodtick Road

Wolcott

www.woodtickmemorial.com



203-753-0683

290 East Main Street

Waterbury

www.berginfuneralhome.com

**Small Giants Home Day Care**  
Open 24 hours a day / 7 days a week • Meals provided  
Call 203-568-5260 | Parishioner | Licensed • Insured | Se Habla Espanol

## BUILD YOUR FUTURE

WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!



- Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing  
• Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
• Day and evening classes available.  
• Financial aid to those who qualify  
• Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



## MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.  
Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry,  
Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712

info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com



## SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a billboard ad space today!



Se habla Espanol  
Home and Office Delivery  
Most insurance accepted  
185 Grove Street, Waterbury, CT  
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

## Andy's Oil Service, Inc.

DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation  
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969

Visit our website: www.andysoil.com

This Space  
is Available

## The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.



Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your cemetery needs.

www.ccacem.org

Calvary Cemetery  
Waterbury  
203-754-9105

Mt Olivet Cemetery  
Watertown  
860-274-4641

St Francis Cemetery  
Torrington  
860-482-4670

For your convenience we now sell Granite Flush Markers and Monuments at all our locations!

This Space  
is Available

## UNITED AUTO SALES & SERVICE INC

CELEBRATING 68 YEARS

203.756.8851 M-F 8-6 | SAT 8-1  
219 CONGRESS AVE., WATERBURY CT

LATE MODEL USED CARS

This Space  
is Available

## FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE  
OF THIS SPACE

CALL 800.477.4574

GROW YOUR BUSINESS AND  
SUPPORT YOUR COMMUNITY

Advertise Here!

CONTACT US AT 800.477.4574

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242